

# MASPALOMAS INTERNATIONAL TRUMPET FESTIVAL & *COMPETITION*

14 - 20<sup>th</sup> | Julio / July | 2019  
Gran Canaria • Canary Islands



## PROGRAMA



[www.maspalomastrumpetfest.com](http://www.maspalomastrumpetfest.com)

## Con julio llega el Festival de Trompetas

Como cada año, en el mes de julio, y coincidiendo con la celebración de la Universidad de Verano, llega a Maspalomas el Festival de Trompeta, en su duodécima edición. En esta ocasión el festival viene revestido con una participación más femenina y, como siempre, con las notas de colorido y animación que dan brillo al estío, donde este instrumento, las mejores bandas, sus músicos y músicas son los más importantes protagonistas, junto con el público.

Durante esta semana, las personas que se encuentran o que visitan el Sur de Gran Canaria tienen, de nuevo, la oportunidad de disfrutar de un programa de actividades tan alternativo como único, que figura entre los mejores

de Europa, por su gran nivel de conciertos, músicos, figuras, talleres y conferencias, donde este instrumento adquiere una dimensión especial, similar a otros encuentros parecidos que se van sucediendo en otros lugares de Europa y con importante presencia a nivel internacional.

La innovación de este año la conforma una notable presencia de mujeres trompetistas que, con sus distintos acordes, imprimirán al XII Festival de Trompetas de Maspalomas un toque tan femenino como plural, camino de la plena igualdad. Un festival que proyecta la mejor imagen de Maspalomas y de nuestra Isla en el extranjero y al que cada año acude lo más selecto del conocimiento y la práctica de la trompeta mundial.

Desde estas líneas quiero aprovechar la ocasión para darles a todos los trompetistas, músicos y organizadores nuestra más calurosa bienvenida a Maspalomas-Costa Canaria, desearles nuevos éxitos y recordarles a aficionados y público en general que, de nuevo, este verano, tenemos otra oportunidad para dejarnos seducir por el impacto sonoro de las trompetas en el Sur de Gran Canaria. Mi más cordial bienvenida y a disfrutar.



**Concepción Narváez Vega**  
Alcaldesa-Presidenta

## Presentación

**M**aspalomas vuelve a ser el epicentro de la trompeta en Europa. En esta duodécima edición hemos vuelto a cumplir con los objetivos marcados de poder seleccionar a un alumnado del más alto nivel, primando la internacionalidad y facilitando que alumnos de América Latina puedan estar presentes. De esta forma podremos encontrar en esta edición participantes de Colombia, México, Guatemala, Rusia, Francia, Bélgica, Cuba, Perú, El Salvador, Polonia, Italia, España y de toda la Comunidad Canaria; contando así con alumnos de casi 15 nacionalidades diferentes.

**E**n nuestro afán innovador, hemos programado en esta edición el I Foro Internacional de Mujeres Trompetistas, en el cual se podrá poner en alza el papel que la mujer desarrolla en este mundo y en el de la música en general. El ciclo de conciertos es de los más completos de los últimos años, contando con las principales agrupaciones de nuestra región; Gran Canaria Wind Orchestra, Orquesta Filarmónica de Gran Canaria, Gran Canaria Big Band, Joven Orquesta de Canarias (JOCAN),....

**E**l Maspalomas International Trumpet Festival te invita a que compartas con nosotros todas las apasionantes actividades y conciertos que te ofrecemos, pudiendo seleccionar de una amplia oferta en su mayoría de forma gratuita.



**Sebastián Gil**  
Director artístico



**José Vicente Araña**  
Coordinador artístico

## Profesores / Faculty

### MARC GEUJON

Francia/France

CONSERVATOIRE NATIONAL SUPERIOR DE MUSIQUE DE PARIS - ORQUESTA NACIONAL DE LA ÓPERA DE PARÍS

### MARC DAVID

Reino Unido/United Kingdom

ROYAL ACADEMY OF MUSIC LONDON - ACADEMY OF ST MARTIN IN THE FIELDS

### MARY ELIZABETH BOWDEN

Estados Unidos/USA

INTERNATIONAL SOLOIST - SHENANDOAH CONSERVATORY

### ANDREA TOFANELLI

Italia/Italy

ISTITUTO SUPERIORE DI STUDI MUSICALI DI MODENA - LEAD JAZZ TRUMPET

### ERNESTO CHULIÁ

España/Spain

CONSERVATORIO MUNICIPAL DE MÚSICA "JOSÉ ITURBE" VALENCIA

### JUAN AVENDAÑO

Colombia

ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL DE COLOMBIA - UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

### BENJAMÍN MORENO

España/Spain

ORQUESTA SINFÓNICA DE RADIOTELEVISIÓN ESPAÑOLA - PROGRESO MUSICAL

### JEROEN BERWAERTS

Bélgica/Belgium

HOCHSCHULE FÜR MUSIK HANNOVER - MAHLER CHAMBER ORCHESTRA

### OTTO SAUTER

Alemania/Germany

INTERNATIONAL SOLOIST - WORLD BRASS ASSOCIATION

### JORDI ALBERT

España/Spain

GLOBAL INSTITUTE FOR MUSIC RESEARCH

### SEBASTIÁN GIL

España/Spain

DIRECTOR ARTÍSTICO/ARTISTIC DIRECTOR - CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE CANARIAS

### JOSÉ VICENTE ARAÑA

España/Spain

COORDINADOR ARTÍSTICO/ARTISTIC COORDINATOR - "EA AGAETE - GRAN CANARIA"

# 14

20:30 h.  
Entrada 10€  
expomeloneras.com

3 | Maspalomas International Trumpet Festival

Domingo | Sunday

Expomeloneras

Concierto de Apertura / Opening Concert  
"MICHEL LEGRAND IN MEMORIAM" (1932-2019)

## GRAN CANARIA WIND ORCHESTRA

Ernesto Chuliá , Sebastián Gil, José Antonio Cubas

Solistas

David Fiuza

Director



### Programa

A Little Gipsy Symphony \_\_\_\_\_ B. Picqueur

Legrand Medley \_\_\_\_\_ A. Soldh

Trompeta: **Ernesto Chuliá**

Fandango \_\_\_\_\_ J. Turrin

Trompeta: **Sebastián Gil**

Trombón: **José Antonio Cubas**

Concierto para Timple y Banda en Re m \_\_\_\_\_ J.M. Encinosa

Timple: **Derque Martín**

Concertino para Dos Trompetas y  
Banda Sinfónica "Cero punto Cero" \* \_\_\_\_\_ F. Lucero

Trompetas: **Ernesto Chuliá, Sebastián Gil**

Gran Canaria \_\_\_\_\_ M. Rodríguez Melián.

Arr. **A. Alcalde**

\*Estreno absoluto. Obra encargo del Maspalomas International Trumpet Festival 2019

[www.maspalomastrumpettfest.com](http://www.maspalomastrumpettfest.com) | 4

# 15

17:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

Lunes | Monday

Expomeloneras

### Actividad

### Ponente

17:30 h.

"La mujer como solista en la música clásica"

Mary Elizabeth  
Bowden (USA)

18:30 h.

Obra encargo del MITF19: "Magec"  
"El proceso creativo de una compositora"

Sara Sánchez



# 15

20:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

www.maspalomatrumpetfest.com | 4

Lunes | Monday

Expomeloneras

## FORO MUJERES / WOMEN'S FORUM

Mary Elizabeth Bowden, Jude Thäis

Solistas

### Canarian Women Brass

Trompetas: Jude Thäis, Carmen Estíbaliz Collado, Davinia Medina,

Syra Escribano, Arianna Navarro, Judith Martín, Carla Forte,

Carlotta Fontanesi, Vinita Rodríguez Trompas: Sonia Ramos, Paula Perera

Trombones: Zuleima Carballo, Gabriela Baute Tubas: Estefanía González,

Zoraida Hernández

### Maspalomas Women Trumpet Ensemble

Trompetas: Jude Thäis, Carmen Estíbaliz Collado, Davinia Medina

Syra Escribano, Arianna Navarro, Judith Martín, Carla Forte,

Carlotta Fontanesi, Vinita Rodríguez

Nikoleta Popova

Directora

## Programa

Concierto \_\_\_\_\_ I. Gotkovsky

I. Dolcissimo

II. Volubile

III. Final

Trompeta: Jude Thäis

Piano: José Luis Castillo

Totem Voices \_\_\_\_\_ C. McMichael

I. Snowy Wolf

II. Beluga

II. Whale / Thunderbird

Trompeta: Mary Elizabeth Bowden

Piano: José Luis Castillo

Magec\* \_\_\_\_\_ S. Sánchez

Canarian Women Brass

Libertango \_\_\_\_\_ A. Piazzolla

Maspalomas Women Trumpet Ensemble

\*Estreno absoluto. Obra encargo del Maspalomas International Trumpet Festival 2019

# 16

20:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

5 | Maspalomas International Trumpet Festival

Martes | Tuesday

Templo Ecuménico "El Salvador"

## GRANDES CONCIERTOS PARA TROMPETA Y PIANO / GREAT CONCERTS FOR TRUMPET AND PIANO

Benjamín Moreno, Juan Avendaño

Solistas

Óliver Curbelo

Piano

### Programa

Concierto\* \_\_\_\_\_ **A. Arutunian**

I. Andante - Allegro Energico

II. Meno Mosso

III. Tempo I

Trompeta: **Benjamín Moreno**

Piano: **Óliver Curbelo**

Suite Nº1 "De Chapoleras y Palenqueras" \_\_\_\_\_ **J.C. Valencia**

I. Bambuco

II. Cumbia

III. Pasillo

IV. Currulao

Trompeta: **Juan Avendaño**

Piano: **Óliver Curbelo**

\*Audición comentada

# 17

20:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

Miércoles | Wednesday

Expomeloneras

## LA TROMPETA EN EL TEMPLO / THE TRUMPET IN THE TEMPLE

Otto Sauter, Benjamín Moreno, Ernesto Chuliá

Solistas

Sergio Alonso

Órgano



17

20:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

www.maspalomastrumpettfest.com | 6

Miércoles | Wednesday

Expomeloneras

## Programa

Concierto en Re M para dos trompetas y órgano \_\_\_\_\_ **J.B. Loeillet**

I. Adagio

II. Allegro

III. Grave

IV. Allegro

Trompetas: **Benjamín Moreno, Ernesto Chuliá**Concertino en Mib \_\_\_\_\_ **J. G. Albrechtsberger**

I. Moderato

II. Menuett

III. Larghetto

IV. Vivace

Trompeta: **Otto Sauter**Allemande de la Partita no. 1, BWV 825 \_\_\_\_\_ **J.S. Bach**Órgano: **Sergio Alonso**Cantata BWV 78 "Jesu, der du meine Seele" \_\_\_\_\_ **J.S. Bach**Trompetas: **Benjamín Moreno, Ernesto Chuliá**Sonata en Re m \_\_\_\_\_ **R. Valentino**

I. Adagio

II. Allegro

III. Adagio

IV. Allegro

Trompeta: **Otto Sauter**Concierto en Re M \_\_\_\_\_ **Ch. Förster**

I. Allegro

II. Adagio ma non troppo

III. Allegro

Trompetas: **Otto Sauter, Benjamín Moreno, Ernesto Chuliá**

18

12:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

Jueves | Thursday

Expomeloneras

CONCIERTO DEL GANADOR DEL MASPALOMAS  
INTERNATIONAL TRUMPET COMPETITION 2018

Florent Farnier (Francia) Programa

Solistas

Óliver Curbelo

Piano

## PARTE I

Tocata en Re \_\_\_\_\_ **Mayor G. Martini**Concierto \_\_\_\_\_ **H. Tomasi**

## PARTE II

Concierto \_\_\_\_\_ **R. Gliere**



# 18

20:30 h.  
Entrada 10€  
expomeloneras.com

7 | Maspalomas International Trumpet Festival

Jueves | Thursday

Expomeloneras





18

20:30 h.  
Entrada 10€  
expomeloneras.com

www.maspalomastrumpettfest.com | 8

Jueves | Thursday

Expomeloneras

# ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

Marc Geujon, Mary E. Bowden

Solistas

Juan Cantarell

Director

## Programa

### PARTE I

Ruslan and Lyudmila \_\_\_\_\_ M. Glinka

Légende \_\_\_\_\_ G. Enesco / Arr. J. Jousse  
Trompeta: **Marc Geujon**

Seraph \_\_\_\_\_ J. MacMillan

- I.
- II. Adagio
- III. Marcato e rítmico

Trompeta: **Mary Elizabeth Bowden**

### PARTE II

"Sinfonía N° 2 en do mayor" Op. 61 \_\_\_\_\_ R. Schumann

- I. Allegro ma non troppo
- II. Scherzo. Allegro vivace.

18

22:00 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

Jueves | Thursday

The 19th Hole Meloneras

## NOCHE DE JAZZ / JAZZ NIGHT

Andrea Tofanelli Jazz Quartet

Piano: **Rayko León**

Batería: **Javier Montero**

Contrabajo: **Marta Bautista**

The 19<sup>th</sup> Hole  
Gran Canaria Meloneras

## V CONCURSO DE REPERTORIO ORQUESTAL

“ADOLPH HERSETH IN MEMORIAM”

CONCURSANTES SELECCIONADOS / SELECTED COMPETITORS

Algarra Simón, Josep | Valencia

Bonifaz Heredia, Jorge | Valencia 

Collado Castillo, Estibaliz | Alicante 

Coyoy Rosales, José David | Guatemala 

Martir Argueta, Javier Isaac | San Salvador 

Oliva Morales, Julio Rafael | Guatemala 

Ovchinnikov, Matvey | San Petersburgo 

Pérez Arín, Rodrigo | S/C. de Tenerife 

Pérez Manzanares, José Manuel | Málaga 

Pérez Trejo, Luis Eduardo | Guanajuato 

Pirir Pirir, Kevin Eduardo | Guatemala 

Romero Urbano, Francisco Andrés | Cauca 

Rublev, Alexandr | Moscú 

Sánchez López, Ángel Aarón | Michoacán 

Tapie Ibarra, Óscar Julián | Cauca 

Thaïs, Jude | París 

CONCIERTO DE GALA “Jóvenes intérpretes” /  
GALA CONCERT “Young interpreters”

## JOVEN ORQUESTA DE CANARIAS (JOCAN)

Víctor Pablo Pérez

Director



JOVEN  
ORQUESTA  
DE  
CANARIAS

### Programa

#### PARTE I

Concierto para trompeta y orquesta en Mib M \_\_\_\_\_ J.N. Hummel

Trompeta: **Yeray González**

Concierto para oboe en Do M K314 \_\_\_\_\_ W.A. Mozart

Oboe: **María Melián**

Concierto para trombón y orquesta \_\_\_\_\_ L. Gröndahl

Trombón: **Enrique Sosa**

Tzigane \_\_\_\_\_ M. Ravel

Violín: **René Gutierrez**

#### PARTE II

Sinfonía nº1 en Do M op.21 \_\_\_\_\_ L.V. Beethoven

Viernes | Friday

**Expomeloneras**





# 20

12:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

Sábado | Saturday

Expomeloneras

# CONCIERTO DE ALUMNOS / STUDENTS CONCERT

# 20

20:30 h.  
Entrada libre  
hasta completar aforo

Sábado | Saturday

Expomeloneras

Concierto de Clausura / Closing Concert

# GRAN CANARIA BIG BAND

Andrea Tofanelli

Solista

GRAN CANARIA  
Big Band



Festival Joven  
Maspalomas International  
Trumpet Festival

# CONCIERTO DIDÁCTICO

"Matías, Lola y el aburrimiento?"

Por Judith Martín (Cosquillas musicales)



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

